



Datum van  
inontvangstneming

:

30/07/2020

**Zaak C-256/20**

**Samenvatting van het verzoek om een prejudiciële beslissing overeenkomstig artikel 98, lid 1, van het Reglement voor de procesvoering van het Hof van Justitie**

**Datum van indiening:**

10 juni 2020

**Verwijzende rechter:**

Sofiyski rayonen sad (rechter in eerste aanleg Sofia, Bulgarije)

**Datum van de verwijzingsbeslissing:**

10 juni 2020

**Verzoekende partij:**

Toplofikatsia Sofia EAD

---

**Voorwerp van het hoofdgeding**

Betalingsbevelprocedure waarin het onmogelijk is om een betalingsbevel te betekenen aan een schuldenaar van wie de buurman mededeelt dat zij in een andere lidstaat van de Europese Unie verblijft.

**Voorwerp en rechtsgrondslag van de prejudiciële verwijzing**

Verzoek krachtens artikel 267 VWEU tot uitlegging van artikel 5, lid 1, van verordening nr. 1215/2012.

**Prejudiciële vragen**

- 1 Moet artikel 5, lid 1, van verordening (EU) nr. 1215/2012 van 12 december 2012 betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken, gelezen in samenhang met het beginsel dat de nationale rechter procedurele rechten moet waarborgen met het oog op de doeltreffende bescherming van de rechten die uit het Unierecht voortvloeien, aldus worden uitgelegd dat de nationale rechter bij de vaststelling van de gewone verblijfplaats van een schuldenaar, die volgens nationaal recht verplicht is bij het voeren van een eenzijdige formele procedure zonder

bewijsgeving, zoals een betalingsbevelprocedure, verplicht is om elk gegrond vermoeden dat de schuldenaar zijn gewone verblijfplaats in een andere lidstaat van de Europese Unie heeft, aldus te interpreteren dat een rechtsgrondslag ontbreekt voor de afgifte van een betalingsbevel of dat het betalingsbevel niet onaantastbaar is geworden?

- 2 Moet artikel 5, lid 1, van verordening (EU) nr. 1215/2012 van 12 december 2012 betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken, gelezen in samenhang met het beginsel dat de nationale rechter procedurele rechten moet waarborgen met het oog op de doeltreffende bescherming van de rechten die uit het Unierecht voortvloeien, aldus worden uitgelegd dat een nationale rechter die na afgifte van een betalingsbevel tegen een schuldenaar heeft vastgesteld dat deze schuldenaar waarschijnlijk geen gewone verblijfplaats in de forumstaat heeft, verplicht is om het afgegeven betalingsbevel ambtshalve in te trekken ofschoon een daartoe strekkende uitdrukkelijke wettelijke bepaling ontbreekt, wanneer die vaststelling zich naar nationaal recht verzet tegen de afgifte van een betalingsbevel tegen die schuldenaar?
- 3 Indien de tweede vraag ontkennend wordt beantwoord, moeten de daarin vermelde bepalingen dan aldus worden uitgelegd dat de nationale rechter verplicht is om het afgegeven betalingsbevel in te trekken wanneer hij een controle heeft uitgevoerd en met zekerheid heeft vastgesteld dat de schuldenaar geen gewone verblijfplaats heeft in de lidstaat van de aangezochte rechter?

### **Aangevoerde Unierechtelijke bepalingen en rechtspraak van de Europese Unie**

Artikel 20 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie

Artikel 5, lid 1, van verordening (EU) nr. 1215/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2012 betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken

### **Aangevoerde bepalingen van nationaal recht**

Artikel 68, onder a), van de Zakon za zadalzhniata i dogovorite (wet inzake verbintenissen en overeenkomsten)

Artikelen 38, 40 en 41, artikel 42, lid 1, artikel 43, artikel 44, lid 1, artikel 45, artikel 46, leden 1 en 2, artikel 47, leden 1, 2, 3, 5, 6, en 7, artikelen 48, 53 en 246, artikel 282, lid 2, artikel 410, lid 1, punt 1, en lid 2, artikel 411, artikel 413, lid 1, artikelen 414 tot en met 416, 419 en 423 van de Grazhanski protsesualen kodeks (wetboek van burgerlijke rechtsvordering)

Artikel 4, lid 1, en artikel 48 van de Kodeks na mezhdunarodnoto chastno pravo (wetboek van internationaal privaatrecht)

Artikel 90, lid 1, artikelen 93 en 94, artikel 96, lid 1, van de Zakon za grazhdanskata registratsia (wet betreffende de registratie van burgers)

### **Korte uiteenzetting van de feiten en van de procedure**

- 4 Toplofikatsia Sofia EAD is een in Bulgarije geregistreerde handelsvennootschap die zich toelegt op het verrichten van diensten van algemeen belang. Zij heeft de verwijzende rechter verzocht om afgifte van een betalingsbevel tegen de schuldenaar, een Bulgaarse staatsburger, omdat deze niet heeft betaald voor de warmte-energie die is geleverd aan een woning in Sofia die volgens die vennootschap eigendom van die schuldenaar is, noch voor de daarmee samenhangende diensten.
- 5 Nadat de verwijzende rechter op 19 september 2019 de regelmatigheid van dat verzoek had vastgesteld, heeft hij een betalingsbevel afgegeven en gelast dat dit bevel door een gerechtsdeurwaarder zou worden betekend aan de schuldenaar.
- 6 Uit de door de verwijzende rechter ingewonnen informatie over het officiële adres van de schuldenaar is gebleken dat haar vaste woonadres samenvalt met haar huidige woonadres, dat zich in Sofia bevindt. De gerechtsdeurwaarder heeft zich naar dit adres begeven, waar hij evenwel vaststelde dat het adres onvolledig was: alleen het nummer van het vijftien verdiepingen tellende appartementsgebouw was vermeld, maar niet het nummer van het betreffende appartement.
- 7 De verwijzende rechter heeft daarop gelast om te zoeken naar informatie over de werkgever van de schuldenaar en over haar mobiele telefoonnummers, maar dergelijke informatie was in Bulgarije niet vastgelegd of geregistreerd en kon niet worden achterhaald. Bijgevolg heeft de verwijzende rechter opnieuw gelast dat een gerechtsdeurwaarder zich naar hetzelfde adres zou begeven.
- 8 Tijdens dit bezoek heeft de gerechtsdeurwaarder achterhaald in welk appartement de schuldenaar – volgens de beheerder van het appartementsgebouw – woont. Volgens diezelfde beheerder keert de schuldenaar evenwel zelden naar haar woning terug en verblijft zij de facto in Duitsland.
- 9 Uit de in de onderhavige zaak verzamelde gegevens is gebleken dat de schuldenaar haar familienaam heeft gewijzigd. Hieruit leidt de verwijzende rechter af dat zij met een Duitse staatsburger is gehuwd, aangezien zij thans een Duitse familienaam draagt die voor een persoon van Bulgaarse afkomst ongebruikelijk is. Tot 1995 droeg de schuldenaar een typisch Bulgaarse familienaam.

**Korte uiteenzetting van de motivering van de verwijzing**

De verwijzende rechter refereert integraal aan de motivering van zijn verzoek om een prejudiciële beslissing dat in het register van het Hof van Justitie van de Europese Unie is ingeschreven onder het nummer C-208/20.